

SAMOA BATERIOVÝ MAZACÍ LIS 160500 / 160 510

POUŽITÍ

Bateriový mazací lis je určen výhradně pro čerpání maziva (NLGI1 / NLGI2) pro všeobecné mazací aplikace. Nepřekračujte pracovní rozsah technické specifikace.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ : Čtete všechna bezpečnostní upozornění, specifikace a instrukce k obsluze tohoto zařízení. Nerespektování může způsobit elektrický šok, oheň nebo vážný úraz. Uložte všechna upozornění a instrukce pro další použití.

BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTORU

- Udržujte pracovní prostor čistý a osvětlený. Jinak hrozí nehoda.
- Nepracujte s přístrojem v explozivním prostředí, kde jsou hořlavé kapaliny, plyny a kouř. Přístroj jiskří a zapálit prach nebo kouř.
- Při práci s přístrojem udržujte odstup od dětí a kolemjdoucích.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vyhněte se kontaktu s uzemněnými podložkami, jako trubky, radiátory, sporáky a ledničky.
- Nevystavujte přístroj dešti a vlhku. Je nebezpečí zasažení proudem.
- Při práci ve vlhkém prostředí je třeba používat proudový chránič.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Buďte pozorní a sledujte jen svoji práci. Nepracujte s přístrojem při únavě nebo pod vlivem návykových látek. Nepozornost může způsobit vážné zranění.
- Používejte osobní ochranné pomůcky, brýle, respirátor, rukavice, neklouzavé boty, helmu, atd. podle konkrétního prostředí.
- Zabraňte neúmyslnému spuštění vypínačem v OFF pozici před připojením baterie nebo ukládání do kufru. Nemanipulujte se zařízením s prstem na spínači.
- Během práce udržujte stabilitu.
- Používejte odpovídající oblečení. Nepoužívejte volné oblečení, šperky, vlasy držte od pohyblivých částí.
- Stále dodržujte pravidla bezpečného používání zařízení.

POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE A PÉČE

- Používejte přístroj jen v rámci jeho určení
- Nepoužívejte přístroj s nefunkčním vypínačem. Musí být vyměněn.
- Vyjměte baterii před jakoukoli opravou, nastavením nebo uložením na delší dobu.
- Skladujte přístroj mimo dosah dětí a nepoučených osob.
- Udržujte přístroj v dobré kondici a poškozené části vyměňte.
- Používejte přístroj a příslušenství jen v souladu s těmito instrukcemi.
- Udržujte držadla čistá a suchá, bez oleje a vazelíny.

POUŽITÍ BATERIE A ÚDRŽBA

- Nabíjejte baterie jen originál nabíječkou
- Používejte pouze originální baterie
- Zřídka, v mimořádných podmínkách, může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se dotyku s kapalinou. Případně omyjte místa vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepoužívejte poškozený přístroj.
- Dodržujte všechny instrukce a nenabíjejte baterie mimo specifikovaný rozsah teplot.
- Nedodržování podmínek výrobce může způsobit poškození zdraví a přístroje.

SERVIS

- Nechte zajistit servis autorizovaným střediskem
- Nikdy neopravujte poškozené baterie

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Přístroj generuje tlak až 700 bar. Při práci vždy používejte brýle a rukavice. Nedávejte ruce před mazací koncovku.
- Některé díly mohou prasknout vlivem vysokého tlaku a mohou poškodit zdraví. Vždy před použitím přístroj zkontrolujte a poškozené díly vyměňte. Jinak přístroj nepoužívejte.
- Používejte pouze originální hadice a koncovky, aby nedošlo k úrazu.
- Při používání vznikají vibrace podle prostředí použití.
- Přístroj může způsobit vibrační syndrom ruky, pokud není správně používán.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERIE A NABÍJEČKU

- Vhodný pro samostatnou sadu baterií
- Nenabíjejte baterie ve výbušném prostředí
- Používejte pouze originál nabíječku. Je určena pro Lithium-Ion baterie.
- Nenabíjejte poškozené baterie. Ty okamžitě vyměňte
- Neskladujte baterie v místě nad 40°C
- Nabíjejte baterie pouze při teplotách 10-40°C
- Nenabíjejte baterie ve vlhkém a prašném prostředí
- Zajistěte samostatnou likvidaci mimo běžné baterie a odpad z domácnosti.
- Nedávejte baterie a příslušenství do ohně nebo do jíst s teplotou nad 130°C. Mohou explodovat.
- Nepoužívejte baterie na jiném nářadí
- Nabíječka je určena jen pro vnitřní použití
- Nabíječka je jen pro originál baterie
- Nevystavujte nabíječku na dešti, sněhu nebo ledu
- Opatrujte kabel nabíječky. Držte ho mimo vysoké teploty, olej, ostré a pohyblivé předměty
- Nikdy neměňte vidlici kabelu. Kabel neopravujte.
- Nabíječku nerozebírejte
- Nezakrývejte nabíječku a baterii při nabíjení
- Pokud není baterie a nabíječka používána, uskladněte je mimo dosah kovových předmětů aby nedošlo ke zkratu. Může to způsobit požár.
- Pro EU země : použité elektropřístroje a baterie musí být ve sběru samostatně pro ekologickou likvidaci a recyklaci dle 2012/19/EU a 2006/66/EC.

VŠEOBECNÝ POPIS

Č.	POPIS	Č.	POPIS
1	Mazací koncovka	12	Zásobník maziva
2	Ohebná tlaková hadice	13	Tlačná tyč
3	Plnicí ventil	14	Pojistka tlačné tyče
4	Odvzdušňovací ventil	15a	Stav nabití baterie
5	LED světlo	15b	Režim činnosti
6	Horní úchyt popruhu	15c	Jednotky (g / oz)
7	Spodní úchyt popruhu	15d	Měřidlo výdeje maziva
8	Spoušť	15e	Stav množství náplně maziva
9	Baterie	16	Tlačítko změny nastavení (A)
10	Tlačítko uvolnění baterie	17	Tlačítko reset měřidla (B)
11	Gumová podpora	18	Bezpečnostní ventil

NABÍJENÍ BATERIE A INSTALACE

Baterie je dodávaná částečně nabitá. Před použitím poprvé je třeba baterii plně nabít. Přerušení nabíjení nemá vliv na baterii.

VYJMUTÍ BATERIE Z PŘÍSTROJE

Vyjmutí baterie (9) proveďte zmáčknutím tlačítka (10) a vysuňte ven baterii.

NABÍJECÍ PROCES

Zkontrolujte, že napětí odpovídá požadavku.

1. Připojte nabíječku do zásuvky
2. Vložte baterii do nabíječky. Indikátor bude zobrazovat stav nabíjení.
Tlustá čára – baterie se nabíjí (červené světlo)
Tenká čára – baterie je nabitá (zelené světlo)
Tečkovaná čára – červené světlo bliká : baterie je vadná, zastavte nabíjení a vyměňte baterii
3. Odpojte nabíječku od sítě a vyjměte baterii z nabíječky

UPOZORNĚNÍ . nabíjejte baterie v čistém a suchém prostředí při teplotách 10-40°C. teplota baterie a nabíječky může během nabíjení vzrůst. Baterie se nemusí ihned plně nabít, pokud byly používány po dlouhou dobu. Nechte baterii vychladnout na pokojovou teplotu před nabíjením.

PLNĚNÍ MAZIVEM

INSTALACE CARTRIDGE S MAZIVEM

1. Vytáhněte tyč (13) dokud není plně vytažená a zajistěte pojistkou (14)
2. Vyšroubujte válec na mazivo (12) z tělesa přístroje
3. Odstraňte plastový kryt z cartridge a vložte ji do válce (12) otevřeným koncem napřed. Potom odstraňte těsnění z druhého konce cartridge.
4. Našroubujte válec zpět a bezpečně utáhněte
5. Odjistěte tyč (13) a zasuňte do válce
6. Vytlačte vzduch z válce. Viz. sekce „plnění mazivem“
7. Nastavte měřidlo na displeji na nulu

PLNĚNÍ MAZIVA ZE SUDU

PLNĚNÍ NASÁTÍM

1. Vyšroubujte válec z přístroje
2. Vložte otevřený konec válce do maziva
3. Pomalu táhněte tyč a současně zatlačujte válec do sudu s mazivem, aby se nedostal do maziva vzduch
4. Když je válec naplněný a tyč je plně vytažená, zajistěte tyč pojistkou. Válec se může lišit podle modelu. Pokud válec nemá pojistku, potom vytáhněte tyč až je vidět drážka a pak tyč posuňte do strany na zajištění.
5. Našroubujte válec zpět a bezpečně utáhněte
6. Odjistěte tyč (13) a zasuňte do válce
7. Opatrně povolte válec dokud vychází vzduch pro odstranění vzduchových kapes.
8. Použijte odvzdušňovací ventil pro odstranění drobného vzduchu.
9. Očistěte přístroj od případného maziva
10. Nastavte měřidlo na displeji na nulu

PLNĚNÍ ČERPADLEM

UPOZORNĚNÍ : přístroj může být vybaven nízkotlakou plnicí koncovkou. (3) Nikdy nemontujte vysokotlakou koncovku. Může dojít k poškození. Používejte pouze nízkotlaké koncovky.

1. Zasuňte tyč úplně do válce
2. Připojte plnicí koncovku na plnicí ventil přístroje
3. Pomalu začněte plnit a sledujte pohyb tyče
4. Když je tyč zcela vysunutá, cca 20 cm, zastavte čerpadlo okamžitě.
5. Odpojte plnicí koncovku
6. Použijte odvzdušňovací ventil pro odstranění drobného vzduchu.
7. Nastavte měřidlo na displeji na nulu

PŘÍPRAVA MAZIVA

UPOZORNĚNÍ : vzduch v mazivu může způsobit snížení mazací schopnosti. Vždy odstraňte vzduch před opětovným plněním maziva do válce.

1. Ujistěte se, že tyč není zajištěná pojistkou
2. Zasuňte tyč do válce
3. Povolte šroub na odvzdušňovacím ventilu ale nepovolte ho úplně
4. Zatáhněte za spoušť na 10-20 vteřin
5. Jestli nevystupuje mazivo z hadice, opakujte postup od kroku 3.

OVLÁDÁNÍ

DISPLEJ A PRACOVNÍ SVĚTLO

Zmáčknutím spouště se displej a pracovní LED světlo automaticky aktivuje. Pro úsporu energie se oba automaticky vypnou po 20 vteřinách.

LED světlo je možné samostatně vypnout a zapnout tlačítkem „A“ (16)

Displej ukazuje stav náplně ve válci, množství vydaného maziva, režim činnosti, jednotky měření a stav nabití baterie.

PLNĚNÍ MAZIVA

VÝBĚR RYCHLOSTI

Přístroj je vybaven dvěma režimy. LOW, kdy je maximální výdej 100g/min a HIGH s maximálním výdejem 160g/min (v závislosti na protitlaku, typu maziva a teplotě). V obou případech je možné dosáhnout maximálního tlaku maziva. Použití LOW režimu prodlužuje životnost baterie.

Přepínání mezi oběma režimy je tlačítkem „B“ a displej zobrazí „H“ nebo „L“

MĚŘENÍ VÝDEJE MAZIVA

Během mazání displej ukazuje množství vydaného maziva v gramech nebo uncích. Pro změnu jednotek stiskněte a podržte tlačítko „A“ na 5 vteřin pro přepínání mezi jednotkami.

Předpokládaný stav maziva ve válci se zobrazuje graficky na displeji (15d). Tlačítkem „B“ na 8 vteřin R
resetujete ukazatel na nulu a nastaví se plný grafický ukazatel.

STAV NABITÍ BATERIE

Displej ukazuje 4 stavy nabití (15a) v grafické formě. Pokud nevidíte žádnou značku, dobijte baterii.

ALARM STOP MAZÁNÍ

Pokud vedení nebo příslušenství je ucpané během dodávky maziva, začne blikat červené světlo na displeji a přístroj se vypne.

Přístroj je schopný generovat vysoký tlak pro odblokování mazací koncovky. Pokud ale po několik vteřin svítí alarm, okamžitě zastavte mazání a zkontrolujte mazací koncovku a vedení.

ALARM ZTRÁTY MAZÁNÍ

Ztráta mazání může být způsobená vzduchem v mazivu. Pak bude displej červeně podsvícený, zatímco přístroj bude stále pracovat ale nebude vydávat mazivo.

V závislosti na situaci vyměňte cartridge s mazivem, nebo odvzdušněte mazivo.

PŘETLAKOVÝ VENTIL

Bezpečnostní ventil (18) je nastavený z výroby, pokud je překročený tlak 500 bar. Unikání maziva z ventilu ukazuje, že bylo dosaženo přetlaku ucpanou mazací koncovkou na mazacím bodu. Pokud je to důvodem, zkontrolujte vedení mazání.

PÁS NA RAMENO

Přístroj je dodáván s pásem na rameno pro snadný transport. Připevněte pás k přístroji do bodů 6a a 6b a nastavte délku podle potřeby.

ČISTĚNÍ BEZPEČNOSTNÍHO VENTILU

Prach nebo nečistoty mohou způsobit špatnou funkci přístroje. Jestli je přístroj správně připravený a problém s výdejem maziva přetrvává, zajistěte následující čištění :

1. Vyšroubujte bezpečnostní ventil
2. Vyjměte pružinu a kouli
3. Vyčistěte pružinu a kouli
4. Vložte zpět pružinu a kouli a utáhněte bezpečnostní ventil.

SPECIFIKACE

Napětí	20V	Vibrace	Méně než 2,5m/s ²
Max. tlak omezený bezpečnostním ventilem	500 bar	Funkce	Stav baterie, stav maziva, měřidlo výdeje maziva, jednotky výdeje, ztráta mazání, stop mazání, LED světlo
Průtok	100g/min (L režim) 160g/min (H režim)	Baterie	Li-Ion 2.0/4.0 Ah
Typ maziva	Až do NLGI-2 ¹	Nabíječka	220V-240V
Kapacita maziva	450g (ze sudu) 400g (z cartridge)	Nabíjecí čas	70-90 min (2Ah)
Hlučnost	68dB/79dB	Délka mazací hadice	110 cm
		Hmotnost	3kg s válcem a 2Ah baterií

NÁHRADNÍ DÍLY

Poz.	Obj. č.	Popis
1	169500	230V EU nabíječka
	169500.300	120V USA nabíječka
	169500.900	230V Austrálie nabíječka
2	169020	LI-Ion 20V 2Ah baterie
3	169021	LI-Ion 20V 4Ah baterie
4	169503	Kufr
5	710310	Válec pro 169500
6	710626	Válec pro 169510
7	169012	Mazací hadice
8	121011	Mazací koncovka
9	169014	Adaptér pro cartridge se závitem Tr20
10	169015	Adaptér pro cartridge se závitem 1" BSP

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj nevydává mazivo	Prázdný válec nebo cartridge	Doplňte
	Ztráta mazání	Viz. sekce mazání
	Nečistoty v bezp. ventilu	Demontujte a vyčistěte ventil
Motor nefunguje, nebo velmi pomalu	Vybitá baterie	Nabijte baterie
	Poškozený motor	Kontaktujte technický servis
Baterie se nenabíjí nebo se vybije v krátkém čase	Chyba nabíječky	Zkontrolujte připojení
	Poškozená baterie	Vyměňte baterii
	Poškozená nabíječka	Vyměňte nabíječku
Průsak z pojistného ventilu	Mazací bod ucpaný	Zkontrolujte instalaci
Průsak ze závitu hadice	Špatné utěsnění nebo nečistoty	Zkontrolujte těsnění
	Poškozené těsnění	Vyměňte těsnění